

Diera-Zehren

Die Zadeler und ihre Gäste trafen sich zum 3. Osterbrunnenfest

Zwei Wochen vor Ostern wurde, wie in jedem Jahr, unser Osterbrunnenfest gefeiert. Am Nachmittag zuvor trafen sich 12 Frauen und Männer und banden mit viel Spaß und Ideen die diesjährige Osterkrone. Erstmals begleiteten die Schulkinder unsere Osterkrone auf den Dorfplatz und der Chor des Heimatvereines sang dazu Frühlingslieder. Auch die fleißigen Landfrauen waren wie immer dabei. Es gab Kaffee und Kuchen. Beim Glühwein war der größte Andrang. Ein kleines Programm des Chores, unserer Schulkinder und der „Tanzkids“ stimmte uns auf die kommende Osterzeit ein. Alle auf dem Dorfplatz sangen gemeinsam „alle Vögel sind schon da...“.

Für unsere Jüngsten gab es die ersten Osterüberraschungen. Der Dorfplatz in Zadel ist zu einem echten Treffpunkt geworden. Stolz sind wir auf die vielen jungen Leute mit ihren Kindern. Sie erleben unser Dorf und unterstützen uns mit eigenen Ideen. Ein Dankeschön allen kleinen und großen Aktiven.

Heimatverein Zadel e.V.

Übrigens: Sobald es das Wetter erlaubt, ist Frühjahrsputz auf dem Dorfplatz angesagt und am 1. Mai wird nach der traditionellen Wanderung die Maibirke aufgestellt und geschmückt.



Öffentliche Gemeinderatssitzung

Die nächste öffentliche Gemeinderatssitzung findet am **Montag, dem 22. April 2013, um 18.30 Uhr in der Gaststätte „Reiterhof Schmidt“ in Nieschütz** statt. Die Tagesordnung dafür entnehmen Sie bitte eine Woche vorher den amtlichen Schaukästen oder finden Sie auf www.diera-zehren.de

Inhalt

Anfrage zur Fortschreibung der Radwegskonzeption Sachsen bis 18.04.2013	S. 3
Bewerbungsfrist für Schöffenvwahl 2013	S. 3
Terminänderung Sportfest SV Diera e. V.	S. 7

Erinnerung – Einladung zur Vorstellung von Vereinen und Feuerwehren der Gemeinde

Im Amtsblatt 03/2013 (Seite 1) wurde bereits zu nachfolgendem Termin eingeladen:

Am **27.04.2013** in der Zeit von **10 bis 13 Uhr** stellen sich Vereine und Ortswehren der Gemeinde im Feuerwehrhaus der Ortswehr Zehren vor.

Dazu sind Sie, liebe Bürgerinnen und Bürger, besonders auch Ihr, liebe Kinder und Jugendlichen, unserer Gemeinde herzlich und zahlreich eingeladen, um mit den Vertretern der Vereine und Feuerwehren ins Gespräch zu kommen bzw. sich einen Überblick zu verschaffen, wo man vielleicht mitmachen möchte. Sehr herzlich sind die Vertreter von Vereinen und Feuerwehren eingeladen.

Die Kameraden der Ortswehr Zehren sorgen für den entsprechenden Rahmen. Die Vereins- und Feuerwehrvertreter freuen sich auf Ihr/Euer Kommen.

An dieser Stelle nochmals ein großes Dankeschön für das Engagement der Ortswehr Diera zur „Vereinsvorstellung“ am 23.03.2013 und allen anwesenden Vereinsvertretern. Ein größerer Besucherandrang wäre schön gewesen. Die nicht Gekommenen haben einiges verpasst.

Mit freundlichen Grüßen

C. Balk
Bürgermeisterin

02.04.2013

In der öffentlichen Gemeinderatssitzung am 25.03.2013 wurden folgende Beschlüsse gefasst:

Beschluss-Nr.: 36-03/2013

Der Gemeinderat stimmt der Aufstellung des Bebauungsplanes „Zschaiten“ in der Gemeinde Nünchritz, Landkreis Meißen, im Rahmen der TÖB-Anhörung zu. Belange der Gemeinde Diera-Zehren werden nicht berührt.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 16, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 37-03/2013

Der Gemeinderat stimmt dem Bebauungsplan „Erweiterung Gewerbegebiet Gröbern“ in der Gemeinde Niederau, Landkreis Meißen, im Rahmen der TÖB-Anhörung zu. Belange der Gemeinde Diera-Zehren werden nicht berührt.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 17, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 38-03/2013

Der Gemeinderat stimmt der Vergabe des Auftrages zur Durchführung der Tragwerksplanung-Innensanierung Grundschule Zadel – i.H.v. 3.600,00 € brutto inkl. Nebenkosten an das Ingenieurbüro Vogel, Dresden im Rahmen der Finanzierung zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 17, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 39-03/2013

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zur Herstellung einer Überdachung von PKW-Flächen auf dem Flst.-Nr. 84 der Gemarkung Obermuschütz zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 17, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 40-03/2013

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zum Neubau eines Einfamilienhauses auf dem Flst.-Nr. 31 der Gemarkung Niedermuschütz zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 17, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 41-03/2013

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zum 1. Nachtrag zur Baugenehmigung vom 31.01.2012, AZ: 3624-11 Aufstockung Nebengebäude um ein DG und Einbau von Dachgauben Winzerhof Golk, Flst.-Nr.13/1 Gemarkung Golk zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 17, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 42-03/2013

Der Gemeinderat stimmt dem Bauantrag zum Neubau einer Doppelgarage mit Anlehnungswachshaus auf dem Flst.-Nr. 57/7 der Gemarkung Zadel zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 17, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 43-03/2013

Der Gemeinderat stimmt dem Antrag auf Erteilung einer Genehmigung nach § 10 SächsWaldG für die Erstaufforstung auf einer Teilfläche des Flst. 9 der Gemarkung Golk im Rahmen der Anhörung zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 2, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 15

Beschluss-Nr.: 44-03/2013

Der Gemeinderat stimmt dem Verkauf der Bauparzelle Flst. 458/1 der Gemarkung Nieschütz mit 543 m² zum Preis von 69,00 €/m² (37.467,00 €) zuzüglich ESAG-Hausanschluss von 2,53 €/m² (1.373,79 €) somit gesamt 38.840,79 € an Ronny und Manuela Deuse, August-Bebel-Str. 14 in 01662 Meißen zu.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 17, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 45-03/2013

Der Gemeinderat beschließt, auf das gesetzliche Vorkaufrecht gemäß §§ 24 ff. BauGB ff, §16 DenkmalschutzG, § 27 SächsWaldG, SächsnatschG, § 25 SächsWasserG für nachstehend aufgeführte Flurstücke zu verzichten:

1. Flst. 1/1 Gemarkung Oberlommattsch, Gebäude und Freifläche

2. Flst. 450 Gemarkung Diera, Wald

3. Flst. 73/13; 2/68 MEA an 73/64 Gemarkung Diera, Gebäude und Freifläche

4. Flst. 174m, 174n, 174o Gemarkung Zehren, Garten

Abstimmungsergebnis: Dafür: 17, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 46-03/2013

Der Gemeinderat beschließt, die Sondertilgung i.H.v. 73.897,83 € außerplanmäßig durch Deckung aus außerplanmäßigen Grundstücksverkaufserlösen (Produkt 61.20.01.00/Sachkonto 7927063) lt. Erläuterung vorzunehmen. Das Darlehen Nr. 63 000107 67 bei der Sparkasse Meißen ist damit vollständig getilgt.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 17, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 0

Beschluss-Nr.: 47-03/2013

Der Gemeinderat beschließt die Haushaltsatzung der Gemeinde Diera-Zehren für das Haushaltsjahr 2013.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 8, Dagegen: 7, Stimmenthaltung: 2

Beschluss-Nr.: 48-03/2013

Der Gemeinderat beschließt zur Fördermaßnahme Errichtung des Freizeitparks Zadel „Sport-Spiel-Feste“ das Rechtsmittel der Klage infolge des Widerrufs der Zuwendungen sowie des Widerspruchsbescheides des Landratsamtes lt. Erläuterungen.

Abstimmungsergebnis: Dafür: 15, Dagegen: 0, Stimmenthaltung: 2

Durch Abwesenheit eines oder mehrerer Gemeinderatsmitglieder bei der Abstimmung kommt es zu Veränderungen des Abstimmungsergebnisses.

Beschlussfassung vom 21.02.2013 und Widerspruch nach § 52 SächsGemO:

Beschluss vom 21.02.2013 – Beschluss-Nr. 26-2/2013:

Der Gemeinderat beschließt aufgrund des Antrages der Gemeinderäte:

Ingo Kaiser, Wolfgang Schneider, Roland Miersch, Lutz Wagner, Holger Schill, Gunter Mücke, Peter Nitsche, Carsten Müller vom 21.01.2013 gemäß § 36 (5) SächsGemO: Das Vorhaben „Turnhallenbau Zadel“ darf nur dann weiterentwickelt werden, wenn der Bestand der

Grundschule Zadel langfristig gesichert ist.

Anlagen: Antrag nach § 36 (5) SächsGemO vom 21.01.2013 vorgenannter Antragsteller mit Anlage „Vorschlag Beschluss“ und Anschreiben
Abstimmungsergebnis: Dafür: 9, Dagegen: 7, Stimmenthaltung: 0

Infolge Widerspruchs der Bürgermeisterin zum Beschluss vom 28.1.2013 (Beschluss-Nr. 24-01/2013 – Abstimmungsergebnis: Dafür: 9, Da-

gegen: 7) sowie des erneuten Widerspruchs zum o.g. Beschluss vom 21.2.2013 war die Entscheidung der Rechtsaufsicht über die Rechtmäßigkeit zum Beschluss 26-2/2013 herbeizuführen.

Mit Bescheid vom 13.03.2013 stellte das Rechts- und Kommunalamt des Landratsamtes Meißen fest: „Der Beschlusses Nr. 26-02/2013 des Gemeinderates Diera-Zehren vom 21.02.2013 ist rechtmäßig“.

Förderung von Investitionen – Aktuelle Fördermittelrichtlinie endet 2013

Die aktuelle Fördermittelrichtlinie GRW-Investitionszuschuss (vielen auch als GA-Förderung bekannt) endet im Dezember 2013. Noch stehen die Parameter für die Förderrichtlinie im Zeitraum 2014 bis 2020 nicht fest.

Unternehmen, welche Erweiterungsinvestitionen verbunden mit der Schaffung zusätzlicher Arbeitsplätze planen (und zu den förderfähigen Branchen zählen), können aktuell noch Förder-

anträge zu den derzeit gültigen Konditionen stellen. Um die Bewilligung der Sächsischen Aufbaubank (SAB) noch im laufenden Jahr zu erlangen, sollten die vollständigen Anträge bis Ende Juni bei der SAB eingereicht werden. Bezüglich einer Vorabprüfung Ihres Vorhabens, bitte wir Sie jetzt, einen Termin mit uns zu vereinbaren. Gern stehen wir von der Wirtschaftsförderung Region Meißen Ihnen beratend zur

Verfügung, ebenso zu weiteren Fragen im Bereich Förderung & Finanzierung.

Die Wirtschaftsförderung Region Meißen ist eine Einrichtung des Landkreises Meißen, der Sparkasse Meißen und der Kommunen des Landkreises und unterstützt ansässige und ansiedlungsinteressierte Unternehmen kostenfrei. Mehr zur Gesellschaft erfahren Sie unter: www.wirtschaftsregion-meissen.de.

Abfrage an Städte und Gemeinden zur Fortschreibung der Radverkehrskonzeption Sachsen (RVK)

Zur Fortschreibung der „Radverkehrskonzeption für den Freistaat Sachsen“ erfolgt durch das Landratsamt Meißen eine umfassende Bestand- und Bedarfserfassung. Hierzu benötigt das Landratsamt die Zuarbeiten der Gemeinden.

Die Anfragen an die Gemeinde beziehen sich auf den **Bedarf von Radverkehrsanlagen an Bundes-, Staats- und Kreisstraßen** im Gemeindegebiet.

Als Hauptschwerpunkte sind der **Schülerradverkehr** zu Mittelschulen und Gymnasien (5 km) und der **Alltagsradverkehr** aus Orten und

Ortsteilen zu zentralen Grundversorgungseinrichtungen zu betrachten.

Der touristische Radverkehr bleibt ausgenommen.

Sollten Sie, sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger, zu dieser Bedarfserfassung Hinweise haben, so können Sie diese bis 18.04.2013 an die Gemeindeverwaltung weitergeben.

I. Dietrich, Bauamt

Tel. 035267 55650

Bewerbungsfrist Schöffengewahl 2013

Entgegen der Veröffentlichung im Amtsblatt 03/2013 sind die Bewerbungen für die Aufnahme in die Vorschlagsliste zur Schöffengewahl für die Amtsperiode 2014 bis 2018 bitte bis zum **30. April 2013** in der Gemeindeverwaltung Diera-Zehren formlos einzureichen.

Weitere Jugendschöffen dringend gesucht

Der Landkreis Meißen sucht nach wie vor interessierte Bürger für das Jugendschöffenamt. Ganz besonders fehlt es noch an männlichen Bewerbern für den Amtsgerichtsbezirk Riesa. Jugendschöffen nehmen neben den Berufsrichtern an Jugendgerichtsverhandlungen teil, sie haben – von wenigen Ausnahmen abgesehen – die gleichen Rechte wie diese.

Das Jugendamt des Landkreises möchte noch einmal allen Interessenten Mut machen und aus-

drücklich darauf hinweisen, dass keine juristischen Vorkenntnisse erforderlich sind. Gesucht werden keine Fachleute, sondern aufgeschlossene Menschen verschiedenen Alters aus allen Bereichen der Gesellschaft. Voraussetzung ist lediglich erzieherische Erfahrung in dem Umfang wie sie Eltern oder Großeltern besitzen.

Mitarbeiter des Jugendamtes stehen gern für persönliche oder telefonische Beratungsges-

präche zur Verfügung (Tel.: 03521/725-3202; E-Mail: jugendamt@kreis-meissen.de).

Bewerbungsformulare findet man auf der Internet-Seite des Kreises Meißen bei „Aktuelles aus dem Landkreis“ unter dem Beitrag „Landkreis sucht Jugendschöffen“.

*Dr. Kerstin Thöns,
Pressesprecherin Landratsamt Meißen*

Einladung

zur Versammlung der Jagdgenossenschaft Zehren am **Freitag, dem 19.04.2013 um 19.00 Uhr** in der Gaststätte „Am Funkturm“ **Obermuschütz**

Tagesordnung:

- Veränderung eines Pachtvertrages
- Abstimmung über Jagdessen

*Herr Lehmann,
Naundorf*

Ausschreibung der Verpachtung Gondelteich in Diesbar-Seußlitz

Die Gemeinde Nünchritz sucht selbstständigen Betreiber/in für den Gondelteich in Diesbar-Seußlitz.

Für die Betreuung des im Seußlitzer Grund im Ortsteil Diesbar-Seußlitz befindlichen Gondelteiches wird zum 01.05.2013 ein/e Interessent/in gesucht. Er/sie soll eigenständig den Gondelteich am Wochenende und nach Vereinbarung von 10.00 Uhr bis 17.00 Uhr gegen Aufwandsentschädigung betreuen. Die Einnahmen verbleiben beim Pächter. Die Gemeinde Nünchritz verpachtet das Areal für die Sai-

son 2013 kostenfrei und stellt 5 Boote zur Verfügung.

Voraussetzungen des Pächters / der Pächterin:

- Zuverlässigkeit und selbstständiges Arbeiten
- Nachweis zur Befähigung der Ersten Hilfeleistung gemäß GUV 0.3

Bewerbungen sind bitte schriftlich auch per E-Mail unter post@nuenchritz.de bis zum 15.04.2013 an die Gemeindeverwaltung Nünchritz in 01612 Nünchritz, Glaubitzer Straße 10 zu richten.

Tag der Regionen 2013 – Anmeldung ab sofort möglich!

Bereits zum 15. Mal findet in diesem Jahr die bundesweite Aktion „Tag der Regionen“ statt. In dem Aktionszeitraum vom 27. September bis 13. Oktober 2013 wird Werbung für die Stärken der Region gemacht.

Unter dem Motto „Aus der Region, für die Region – Welt der kurzen Wege“ ist es in diesem Jahr wieder Ziel, die Chancen regionaler Wirtschaftskreisläufe ins öffentliche Bewusstsein zu rücken.

Die Beteiligungsmöglichkeiten sind dabei vielseitig. Die Themen reichen von Landwirtschaft, Lebensmittel, Handwerk und Energie über Naherholung, Gastronomie und nachhaltigen Tourismus bis hin zu sozialer Nähe.

Nutzen auch Sie den „Tag der Regionen“, um auf Ihre regionalen Produkte, regionalen Dienstleistungen bzw. Ihr regionales Engagement aufmerksam zu machen!

Melden Sie Ihre Aktion kostenlos bis zum 31. Mai 2013 bei:

Sächsisches Landeskuratorium
Ländlicher Raum e.V.

Ansprechpartnerin: Nadja Huth
Eisenstr. 7, 09456 Mildenaue

Tel.: 03733 5005916,

Fax: 03733 678955

E-Mail: nadja.huth@slk-miltitz.de

Neben der Bereitstellung von Plakaten erfolgt u. a. eine gebündelte Darstellung der Aktionen

im sächsischen Veranstaltungsheft sowie im Internet.

Der Tag der Regionen in Sachsen wird koordiniert und öffentlichkeitswirksam nach außen getragen durch das Sächsische Landeskuratorium Ländlicher Raum e.V. (SLK) sowie seinen Kooperationspartner Christlich-Soziales Bildungswerk Sachsen e.V. (CSB) mit Unterstützung durch das Sächsische Staatsministerium für Umwelt und Landwirtschaft. Schirmherr in Sachsen ist Staatsminister Frank Kupfer.

Weitere Informationen sind im Internet unter www.tagderregionen-sachsen.de erhältlich.

Spende für die Jugendfeuerwehr Diera

Mit dem jährlichen Sparprogramm „Gewinn-Sparen“ unterstützt die Volksbank Raiffeisenbank Meißen Großenhain eG kulturelle und soziale Projekte im Landkreis. Bei diesem Sparprogramm fließen 25 Cent je Los in einen Topf, der Vereinen und sozialen Zwecken zugute kommt. Dabei kamen im letzten Jahr mehr als 6.000 € für unsere Region zusammen.

Im Rahmen einer Feierstunde fand am 7.3.2013 im THW Radebeul eine Spendenübergabe statt. Neben dem Gastgeber erhielten sieben weitere Vereine/Einrichtungen eine Spende mit knapp 800 €, u. a. die Jugendfeuerwehr Diera.

Wir möchten uns an dieser Stelle noch einmal für diese großartige Spende bedanken sowie denen, die uns in der vergangenen Zeit unterstützt haben.

Ihre Jugendfeuerwehr Diera



Schützenverein Diera e.V.

lädt alle Einwohner der Gemeinde Diera-Zehren recht herzlich zum **Maibaumstellen** am **30.04.2013 ab 19 Uhr** in die Scheune der Tischlerei Clauß in Diera ein.



Haushaltsbefragung – Mikrozensus und Arbeitskräftestichprobe der EU 2013

Jährlich werden im Freistaat Sachsen – wie im gesamten Bundesgebiet – der Mikrozensus und die EU-Arbeitskräftestichprobe durchgeführt. Der Mikrozensus („kleine Volkszählung“) ist eine gesetzlich angeordnete Stichprobenerhebung, bei der ein Prozent der sächsischen Haushalte (rund 20.000 Haushalte) zu Themen wie Haushaltsstruktur, Erwerbstätigkeit, Arbeitssuche, Besuch von Schule oder Hochschule, Quellen des Lebensunterhalts usw. befragt werden. Der Mikrozensus 2013 enthält zudem noch Fragen zur Gesundheit, zum Rauchverhalten, Behinderung, Körpergröße und Gewicht.

Die Auswahl der zu befragenden Haushalte erfolgt nach den Regeln eines objektiven mathematischen Zufallsverfahrens. Dabei werden nicht Personen, sondern Wohnungen ausgewählt. Die darin lebenden Haushalte werden dann maximal in vier aufeinander folgenden Jahren befragt. Die Haushalte können zwischen der zeitsparenden Befragung durch die Erhebungsbeauftragten und einer schriftlichen Auskunftserteilung direkt an das Statistische Landesamt wählen.

Erhebungsbeauftragte legitimieren sich mit einem Sonderausweis des Statistischen Landesamtes. Sie sind zur Geheimhaltung aller ihnen bekannt werdenden Informationen verpflichtet. Alle erfragten Daten werden ausschließlich für statistische Zwecke verwendet.

*Auskunft erteilt:
Ina Augustiniak,
Tel.: 03578 33-2110
Statistisches Landesamt des Freistaates Sachsen*

Hallo Wandersleut,

die Montags-Frauensportgruppe des Gymnastik-Pop-Vereines Zehren e. V. lädt zu einer Wanderung ins Blaue ein. Start ist um 10.00 Uhr an der Turnhalle in Zehren.

Wir wollen die schöne Natur genießen und hoffen auf sonniges Wetter. Auf rege Beteiligung freuen wir uns. Für einen Imbiss und Getränke wird gesorgt.

Die Montags-Frauensportgruppe

Schadstoffsammlung

Im Mai sammelt der Zweckverband Abfallwirtschaft Oberes Elbtal (ZAOE) wieder unentgeltlich Schadstoffe ein.

Bei der Sammlung werden haushaltstypische Problemabfälle bis zu einer Menge von maximal 30 Liter beziehungsweise 25 Kilogramm angenommen. Dazu zählen zum Beispiel Farb-, Lack- und Lösemittelreste, Spraydosen mit Restinhalten und Haushaltsreiniger. Flüssige Schadstoffe können nur in fest verschlossenen Gefäßen abgegeben werden.

Das Schadstoffmobil hält auf seiner Tour an festgelegten Standorten. Die genauen Angaben dazu sind im aktuellen Abfallkalender aufgeführt, den jeder Haushalt erhalten hat. Auch im Internet unter www.zaoe.de ist der Abfallkalender zu finden. Es kann jede Annahmestelle genutzt werden, der Wohnort ist nicht ausschlaggebend.

Das Eintreffen des Schadstoffmobiles ist unbedingt abzuwarten. Es ist untersagt, Abfälle an den Haltestandorten abzustellen.

Das zweite Mal werden im August und September Schadstoffe eingesammelt.

Service-Telefon: 0351 4040450

Kein Amtsblatt erhalten?

Sollten Sie aufgrund von Schwierigkeiten bei der Verteilung kein Amtsblatt erhalten haben, liefern wir Ihnen kostenlos ein Exemplar nach.

*Ein Anruf unter **Telefon 03521 409330** (Medienvertrieb Meißen) genügt.*

Impressum

Das „Amtsblatt Diera-Zehren“ ist das offizielle Organ der Gemeindeverwaltung Diera-Zehren zur Bekanntmachung amtlicher Mitteilungen.

Herausgeber

Gemeindeverwaltung Diera-Zehren
Verantwortlich für den amtlichen Teil:
Bürgermeisterin Carola Balk
E-Mail: gemeinde@diera-zehren.de
Internet: www.diera-zehren.de

Gesamtherstellung

Satztechnik Meißen GmbH
Am Sand 1c, 01665 Nieschütz
Telefon (035 25) 7 18 60, Fax 71 86 12

Anzeigenverwaltung

Satztechnik Meißen GmbH
Bernd Fiedler
Telefon (035 25) 71 86 33, Fax 71 86 10

Fäkalienentsorgung für die Gesamtgemeinde Diera-Zehren

Fa. Reimann
Kanalreinigung und Umweltschutz GbR
Wermisdorfer Straße 27, 04769 Mügeln
Tel.: 03 43 62/3 71 34, Fax: 03 43 62/3 71 35

Sämtliche **Entsorgungstermine für 2013** finden Sie auch im aktuellen Abfallkalender des Zweckverbands Abfallwirtschaft Oberes Elbtal. **Sollte noch ein Haushalt ohne Abfallkalender 2013 sein, in der Gemeindeverwaltung sind noch welche vorrätig!** Folgende Angaben ohne Gewähr:

Entsorgung von Restabfall (Mülltonne)

Die Abfallbehälter sind zum Entsorgungstermin bis 6.00 Uhr zur Abholung bereitzustellen. Diera-Zehren, alle Ortsteile
16.04., 30.04. und 14.05.2013

Entsorgung der Gelben Säcke/ Gelbe Tonne

Die Gelben Säcke/Gelbe Tonne sind zum Entsorgungstermin bis 6.00 Uhr zur Abholung bereitzustellen. Diera-Zehren, alle Ortsteile
25.04. und 10.05.2013

Entsorgung der Blauen Tonne

Die Abfallbehälter sind zum Entsorgungstermin bis 6.00 Uhr zur Abholung bereitzustellen. Diera-Zehren, rechts und links der Elbe
03.05. und 30.05.2013

Wir machen alle Bürger und Grundstückseigentümer darauf aufmerksam, an diesen Terminen den Entsorgungsfahrzeugen ungehinderte Zufahrt zu den einzelnen Grundstücken zu gewähren.

Liebe Landfrauen,

unser nächster Treff ist am **Montag, dem 6. Mai 2013, 15.30 Uhr** zum Besuch der Fichtenmühle in Garsebach. Bitte Fahrgemeinschaften bilden.
Karin Titze

E-Mail-Adresse Gemeindeverwaltung:
gemeinde@diera-zehren.de
Internet: www.diera-zehren.de

Amtsblatt Mai 2013

Redaktionsschluss: **29.04.2013**
Erscheinungstermin: **10.05.2013**

Telefonnummern der Gemeindeverwaltung Diera-Zehren

Vorwahl: 03 52 67; Fax: 03 52 67/5 56 59

Bürgermeisterin – C. Balk über Sekretariat
Frau S. Seidel (Sekretariat/Amtsblatt) 5 56 30

Hauptamt:

Frau S. Böhme – Leiterin 5 56 31
Frau M. Preußner 5 56 32
(Kita, Schülerbeförderung, Internet)
Frau M. Anders 5 56 33
(Einwohnermeldeamt, Gewerbeamt)

Kämmerei:

Frau K. Mertig – Leiterin 5 56 40
Frau R. Koebke (Gebühren TW/AW, Steuern) 5 56 41
Frau E.-M. Hoppe (Kasse) 5 56 42

Baumamt:

Frau I. Dietrich – Leiterin 5 56 50
Frau G. Kögler 5 56 52
(Liegenschaften, Pachten, Straßenbeleuchtung)
Frau Ch. Räubig 5 56 51
(TW/AW-Leitungen, Kläranlagenbau)

Friedensrichterin der Gemeinde zuständig für Nachbarschaftsstreitigkeiten

Frau Ute Bormann 5 00 60

Öffnungszeiten der Gemeinde

Weitere Termine können an allen Tagen nach telefonischer Voranmeldung vereinbart werden.

OT Nieschütz

Am Göhrischblick 1, 01665 Diera-Zehren

Montag: 09.00 – 11.30 und 13.00 – 15.00 Uhr
Dienstag: 09.00 – 12.00 und 13.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch: keine Sprechzeit
Donnerstag: 09.00 – 12.00 Uhr
Freitag: keine Sprechzeit

Öffnungszeiten Einwohnermeldeamt

Dienstag: 09.00 – 12.00 u. 13.00 – 18.00 Uhr
Donnerstag: 09.00 – 11.30 Uhr

Öffnungszeiten Außenstelle der Gemeinde in Zehren, Bürgerhaus, Leipziger Straße 15, I. Etage

Bürgermeisterin, Hauptamtsleiterin: Donnerstagnachmittag nach vorheriger Anmeldung

Einwohnermeldeamt: Tel.: 03 52 47/5 12 34
donnerstags: 13.00 – 18.00 Uhr

Das Einwohnermeldeamt sowie die Sprechstunde des Hauptamtes und der Bürgermeisterin finden im Bürgerhaus Zehren, Leipziger Straße 15, statt.

Einladung

für Jung & Alt zum Dieraer Frauenstammtisch am Freitag, dem 3. Mai 2013 Gaststätte „Zur Post“.



Notdienste

Gemeindeverwaltung Diera-Zehren

Havariemeldungen und Störungen an öffentlichen Trink- und Abwasseranlagen sind zu richten an:

Trinkwasserversorgungsanlagen

• **Links- und rechtselbische Ortsteile**
Kommunalservice Brockwitz-Rödern
werktags zwischen 6.45 – 15.30 Uhr
Tel. 0 35 23/77 41 20
werktags zwischen 15.30 – 6.45 Uhr
sowie an Sonn- und Feiertagen
Tel. 01 73/5 74 88 92

• Niederlommatsch

Wasserversorgung Riesa/Großenhain GmbH in Riesa
Tel. 0 35 25/74 80 bzw. 0 35 25/73 33 49

Abwasserentsorgungsanlagen

• **Links- und rechtselbische Ortsteile**
Kommunalservice Brockwitz-Rödern
werktags zwischen 6.45 – 15.30 Uhr
Tel. 0 35 23/77 41 20
werktags zwischen 15.30 – 6.45 Uhr
sowie an Sonn- und Feiertagen
Tel. 01 72/3 53 34 70

• Niederlommatsch und Hebelei

Zweckverband Abwasserbeseitigung Oberes Elbtal Riesa
Frau Stöbel Tel. 03 525/50 34 10

Klärgruben und abflusslose Gruben

Kanalreinigung Reimann
Tel. 03 43 62/3 71 34

ENSO – Störungsnummer Strom

Tel. 01 80/2 78 79 02

ENSO – Störungsnummer Erdgas

Tel. 01 80/2 78 79 01

Polizei Tel. 1 10

FFw Tel. 1 12

Für die Ortsteile Löbsal und Nieschütz
Tel. 03 521/73 20 00

Ärztlicher Notdienst
Tel. 03 521/73 20 00

Krankswagen Tel. 03 521/1 92 22

Unfallspreekstunde Meißen

Robert-Koch-Platz von 8.00 – 18.00 Uhr
Tel. 0 35 21/73 98 23

Giftnotruf Tel. 03 61/73 07 30

Notfälle Tierschutz Tel. 0 35 23/6 82 72
(Meißner Tierschutzverein e.V.)

Sommerfahrzeiten vom

1. März 2013 bis

31. Oktober 2013

Fährstelle Niederlommatsch –

Diesbar-Seußlitz

Montag – Freitag: 5.30 – 19.00 Uhr
Samstag/Sonntag/Feiertag: 9.30 – 12.00 Uhr
und 12.30 – 20.00 Uhr

Die Wagenfähre Kleinzadel – Niedermuschütz bleibt geschlossen bis April 2013!

Auskünfte erteilt: Verkehrsgesellschaft Meißen:
Tel. 0 35 21 / 74 16 50

Geburtstage

Herzliche Glückwünsche zum Geburtstag übermitteln Ihnen Ihre Bürgermeisterin und die Gemeindeverwaltung

Johanna Miersch	Nieschütz	17.04.	76.
Brigitte Strobach	Wölkisch	17.04.	74.
Gisela Pfeifer	Kleinzadel	17.04.	70.
Emilie Mertig	Nieschütz	18.04.	88.
Werner Galler	Nieschütz	18.04.	73.
Rosmarie Wetzig	Niedermuschütz	19.04.	84.
Horst Stübing	Zadel	19.04.	75.
Erna Lux	Golk	20.04.	82.
Adolf Wendisch	Schieritz	20.04.	80.
Gerda Muschter	Diera	20.04.	75.
Gisela Seifert	Niederlommatzsch	20.04.	70.
Werner Perschneck	Nieschütz	21.04.	90.
Waltraud Slucka	Naundorf	21.04.	73.
Manfred Müller	Niederlommatzsch	22.04.	76.
Irma Ekemann	Golk	23.04.	81.
Horst Handrich	Nieschütz	23.04.	79.
Jürgen Birnstein	Seilitz	24.04.	73.
Dieter Wurzel	Schieritz	24.04.	70.
Gottlieb Guggenbichler	Zadel	27.04.	77.
Annemarie Panicke	Naundörfel	28.04.	73.
Harry Klein	Löbsal	30.04.	70.
Alfons Janek	Golk	02.05.	82.
Gerhard Scheuer	Naundörfel	04.05.	85.
Wolfgang Görne	Niedermuschütz	05.05.	80.
Ingeburg Haase	Niedermuschütz	05.05.	80.
Gertraud Demuth	Wölkisch	05.05.	79.
Dieter Keil	Kleinzadel	05.05.	77.
Waldtraud Thomale	Karpfenschänke	06.05.	72.
Karl-Heinz Seifert	Niederlommatzsch	09.05.	74.
Erna Benndorf	Zadel	10.05.	92.
Erika Ludwig	Wölkisch	10.05.	82.
Ilse Görnitz	Schieritz	10.05.	81.
Manfred Lange	Nieschütz	10.05.	75.
Ingo Kröhn	Nieschütz	11.05.	72.
Gisela Simmang	Löbsal	12.05.	78.
Elke Richter	Nieschütz	12.05.	70.

Musik in der Kirche Zadel

Sonntag, den 14. April 2013, 17.00 Uhr

Konzert mit „Capella piccola“ aus Dresden
Ein kleines Konzert für Chor- und Instrumentalmusik mit Werken
u.a. von G.F. Händel, Josef Rheinberger, Hugo Distler,
Gustav Mahler.

Sonntag, den 05. Mai 2013, 17.00 Uhr

Konzert mit dem Blockflöten-Consort Dresden

Der Eintritt ist frei. Am Ausgang bitten wir um eine Kollekte.

Die Kirchgemeinde Zadel lädt ein:

Sonntag, 14.04., 10.00 Uhr	Predigtgottesdienst, Pfr. i.R. Berger
Sonntag, 21.04., 10.00 Uhr	Familiengottesdienst mit Taufgedächtnis, Herr Fliegel
Sonntag, 28.04., 14.00 Uhr	Gottesdienst mit neuen Liedern, Pfr. Heinke
Sonntag, 05.05., 10.00 Uhr	Gottesdienst mit Jubelkonfirmation und Abendmahl, Pfr. Heinke
Donnerstag, 09.05., 10.00 Uhr	Gemeinsamer Gottesdienst zur Himmelfahrt im Schloss Proschwitz, Pfrn. Henke
Sonntag, 12.05., 10.00 Uhr	Predigtgottesdienst, Pfr. i.R. Berger

Unsere Kreise treffen sich regelmäßig:

Vorschulkinderkreis:	Sa. 20.04., 9.30 – 11.00 Uhr im Gemeindehaus der Trinitatiskirche
Christenlehre Klasse 1–4:	freitags 14.00 Uhr im Pfarrhaus
KiZ-Treff (Klasse 5–6):	Sa., 20.04., 04.05., 9.30 Uhr im Gemeindehaus der Trinitatiskirche
Konfirmandenunterricht Kl. 7:	20.04., 25.05., 9.00 – 12.00 Uhr im Pfarrhaus der Johanneskirche, Dresdner Str. 26 mit Pfr. Heinke
Kirchenchor:	donnerstags 19.15 Uhr, Pfarrhaus Zadel
Flötenkreis:	mittwochs 19.00 Uhr, Pfarrhaus Zadel
Posaunenchor:	mittwochs 18.15 Uhr, Pfarrhaus Zadel
Gospelchor:	dienstags 19.00 Uhr, Pfarrhaus Zadel
Junge Gemeinde:	montags 19.00 Uhr alternierend in beiden Gemeinden
Kirchenvorstand:	nach Absprache im Pfarrhaus Zadel
Fraudienst:	Mi., 08.05., 12.06.; 13.00 Uhr Pfarrhaus Zadel
Gemeindeggesprächsabend:	Montag, 15.04., 19.00 Uhr, Pfarrhaus Zadel

**Pfarramt Zadel über Pfarramt Meißen-Zscheila
Werdermannstraße 25, Telefon 03521 / 732900
E-Mail: kg.meissen_zscheila@evlks.de
Infos auch unter: www.kirchgemeinde-zadel.de**

Mitarbeitermangel ?!

Neulich wurde ich ungewollt Zuhörer bei einem Gespräch, indem gesagt wurde, dass der Pfarrer nicht mehr im Dorf wohne und damit auch in der Kirche „alles den Bach runtergehe“.

Dazu möchte ich ein paar Gedanken mitteilen. Als die Kirche entstand, also unmittelbar in den Jahrzehnten nach Jesu Tod und Auferstehung, gab es keine Pfarrer oder anderen Mitarbeiter im Verkündigungsdienst. Es fanden sich Menschen zusammen, um gemeinsam die Heiligen Schriften zu lesen, um zu singen, zu beten und Gott zu preisen.

Außerdem fragten sie ganz bewusst danach, wie man als Christ in ihrer jeweiligen Situation leben könne.

Die Gemeinschaft untereinander war verbindlich, die gemeinsame Erziehung der Kinder im Glauben eines der wichtigsten Anliegen der Gemeinde. Das Ergebnis: eine beständig wachsende Gemeinschaft. Die Kirche wurde so stark, dass die politische Macht nur einen Weg sah, die Stärke der Gemeinden zu brechen: Das Christentum wurde im 4. Jahrhundert den anderen Religionen gleichgestellt, 70 Jahre später zur Staatsreligion erhoben.

Seitdem dürfen nur noch professionell ausgebildete Mitarbeiter einen Gottesdienst leiten, war es im Römischen Reich sogar verboten, zu Hause private Gottesdienste zu feiern. Diese „Professionalisierung“ hat der Kirche die Stärke geraubt, die sie einst hatte.

Verstärkt wurde dies noch einmal Ende des 19. Jahrhunderts als der Pfar-

rer in der evangelischen Kirche mit zusätzlichen Verwaltungsaufgaben betraut wurde. Aus dem Pfarrer wurde der Gemeindegamanager. Alle Aufgaben in der Gemeinde, die zu erledigen waren, wurden nun auf „Profis“ übertragen. Die Kirche war Teil des Staates und wurde so auch finanziert. Das ist heute nicht mehr so. Dementsprechend gibt es weniger Mitarbeiter. Aber das bedeutet noch lange nicht, dass die Kirche den Bach hinuntergeht. Es ist im Gegenteil die Chance, zur alten Stärke zurückzufinden, in der ein Prediger vielleicht nur gelegentlich vorbeikam, aber die Gemeinschaft auch ohne Mitarbeiter zusammenhielt und verbindlich den Glauben lebte. Im Vergleich mit anderen Gemeinden unserer Landeskirche, gar nicht zu sprechen von Gemeinden in anderen Ländern, ist die Zadelner Gemeinde noch gut aufgestellt. Dafür können wir dankbar sein, aber sollten auch erkennen, dass wir umdenken müssen.

Es grüßt Euch
Ihr/Euer Pfarrer Gerold Heinke

Sportfest – Terminänderung

Das Sportfest des SV Diera findet in diesem Jahr am **8. Juni** und nicht am 25. Mai, wie es im Veranstaltungskalender der Gemeinde zu lesen ist (Amtsblatt Januar 2013), statt.



Ort: Kultur- und Sportzentrum in Nieschütz
Beginn: 10.00 Uhr

Es sind alle sportlich interessierten Bürger unserer Gemeinde recht herzlich dazu eingeladen.

Es erwarten Sie eine Menge Gelegenheiten zum Mitmachen für die ganze Familie.

Frank Spitzhüttl,
SV Diera

Jährliche Impfung für Katzen und Hunde

Die Tierarztpraxis Jan Dörfelt, Praxis für Groß- und Kleintiere, führt im Monat April die jährliche Impfung der Katzen und Hunde in unserer Gemeinde durch.

Termin:

Sonnabend, 27. April 2013
in Naundörfel bei Fam. Manitz 8.15 Uhr
in Diera bei Fam. Harig 9.00 Uhr
in Golk bei Fam. Dämmig 9.15 Uhr
in Nieschütz am Gemeindeamt 9.45 Uhr
in Kleinzadel am Heimatmuseum 10.30 Uhr

Tierarztpraxis Jan Dörfelt
Praxis für Groß- und Kleintiere
Marienhofstraße 17
01662 Meißen
Telefon 0 35 21 / 45 20 20



Notdienste der Zahnärzte – April 2013

jeweils samstags und sonntags 9.00 bis 11.00 Uhr

Bereich Meißen	Praxis	Bereich Meißen	Praxis	Bereich Lommatzsch/Nossen	Praxis
13.04.	Herr M. Zeitschel, Meißen, Crassostr. 1, Tel. 0 35 21 / 45 24 60	21.04.	Frau ZA Bosch, Meißen, Bergstr. 8A, Tel. 0 35 21 / 73 30 01	13./14.04.	Frau Dr. P. Preißer, Nossen, Waldheimer Str. 36, Tel. 03 52 42 / 621 62
14.04.	Herr Dr. W. Stein, Meißen, Niederauer Str. 24, Tel. 0 35 21 / 73 20 20	27.04.	Herr Dr. J. Schmiedgen, Meißen, Dresdner Str. 6, Tel. 0 35 21 / 73 31 37	20./21.04.	Herr Dr. V. Schwanitz, Nossen, Bahnhofstr. 19, Tel. 03 52 42 / 6 82 97
20.04.	Frau Dr. B. Heinicke, Meißen, Bergstr. 8A, Tel. 0 35 21 / 73 30 01	28.04.	Herr Dr. D. Ripberger, Meißen, Neumarkt 7, Tel. 0 35 21 / 45 77 62	27./28.04.	Herr Dr. L. Schwitzky, Leuben, Schleinitzer Str. 14, Tel. 03 52 41 / 81 94 38

Notdienste auch im Internet: www.zahnaerzte-in-sachsen.de

Notdienste der Zahnärzte – Mai 2013

jeweils samstags und sonntags 9.00 bis 11.00 Uhr

Bereich Meißen	Praxis	Bereich Meißen	Praxis	Bereich Lommatzsch/Nossen	Praxis
01.05.	Frau Dr. R. Spies, Meißen, Max-Dietel-Str. 22, Tel. 0 35 21 / 73 23 79	12.05.	Frau Dr. A. Angermann, Meißen, Dresdner Str. 39a, Tel. 0 35 21 / 73 37 53	01.05.	Herr Dr. V. Schwanitz, Nossen, Bahnhofstr. 19, Tel. 03 52 42 / 6 82 97
04.05.	Frau Dr. M. Brandes, Meißen, Dresdner Str. 6, Tel. 0 35 21 / 73 27 26	18.05.	Frau Dr. H. Richter, Meißen, Brauhausstr. 12, Tel. 0 35 21 / 45 32 75	04./05.05.	Herr DS M. Veters, Lommatzsch, Königstr. 55, Tel. 03 52 41 / 5 10 67
05.05.	Herr Dr. Th. Breyer, Meißen, R.-Luxemburg-Str. 15, Tel. 0 35 21 / 73 75 52	19.05.	Herr ZAR. Sporn, Meißen, Brauhausstr. 12, Tel. 0 35 21 / 45 32 75	09.05.	Frau Dr. P. Preißer, Nossen, Waldheimer Str. 36, Tel. 03 52 42 / 621 62
09.05.	Frau Dr. H. Seddig, Meißen, Schützenstr. 1, Tel. 0 35 21 / 40 22 87	20.05.	Frau Dr. E. Böning, Meißen, Cöllner Str. 14, Tel. 0 35 21 / 71 03 83	11./12.05.	Frau Dr. Ch. Zölfel, Miltitz, Talstr. 2 (Schule), Tel. 03 52 44 / 4 10 78
10.05.	Frau Dr. S. Kaelberlah, Meißen, Mannfelder Str. 1A, Tel. 0 35 21 / 73 75 27	25.05.	ZAP Dr. Lenzner / Dr. Wende, Meißen, Neugasse 33, Tel. 0 35 21 / 45 25 21	18.05.	Herr Dr. L. Schwitzky, Leuben, Schleinitzer Str. 14, Tel. 03 52 41 / 81 94 38
11.05.	Herr Dr. A. Winkler, Meißen, Dresdner Str. 6, Tel. 0 35 21 / 73 23 68	26.05.	ZAP Dr. Lenzner / Dr. Wende, Meißen, Neugasse 33, Tel. 0 35 21 / 45 25 21	19.05.	Herr DS M. Veters, Lommatzsch, Königstr. 55, Tel. 03 52 41 / 5 10 67

Notdienste auch im Internet: www.zahnaerzte-in-sachsen.de

Ein etwas anderes Osterfest in der Kita „MS Sonnenschein“

erlebten die Kinder am Mittwoch, dem 27. März. Traditionell begann unser Fest mit einem gemeinsamen leckeren Frühstück, zu dem die Bäckerei Reimann uns wieder einmal mit Brot und Brötchen versorgte. Danke sagen alle Kinder, denen es super schmeckte. Dann ging es mit einer etwas anderen Überraschung für die Kinder weiter. Nicht der Osterhase war gekommen, sondern die Schüler der Klasse 9a der Mittelschule Lommatzsch.

Gemeinsam mit den Kindern gestalteten sie den Vormittag. Vielfältige Höhepunkte, wie Basteln, Geschicklichkeitsspiele, Geschichten raten, Musizieren und andere Spiele, ließen die Zeit wie im Flug vergehen.



Der Osterhase hatte uns natürlich auch nicht vergessen. Ungeduldig liefen wir in den Garten und begannen zu suchen. Jedes Kind fand eine Osterüberraschung. Strahlende Kinderaugen überall! Das war für uns alle das Schönste an diesem Tag.

An dieser Stelle nochmals herzlichen Dank den Schülern der Klasse 9a und ihrer Lehrerin Frau Hälsig., an alle Eltern, welche uns beim Basteln bzw. beim Verstecken der Osterkörbchen unterstützen.

Das Team der Kita „MS Sonnenschein“

Reit- und Fahrturniere in Nieschütz

Der Reit- und Fahrverein Diera e.V. lädt am Wochenende 27. und 28. April zum Vielseitigkeitsturnier auf den Reitplatz in Nieschütz ein. Bei dem bundesweit ausgeschriebenen Turnier werden an beiden Tagen wieder ca. 300 Starts erwartet. Dabei dreht sich am Sonnabend alles um Dressur und Vielseitigkeit. Hierbei werden sich die Reiter in den drei verschiedenen Prüfungen, Dressur, Gelände und Springen, unter Beweis stellen. Seien Sie auf jeden Fall dabei, wenn die Teilnehmer im Gelände weite Strecken zwischen den natürlichen Hindernissen zurücklegen.

Auch eine Sichtungsprüfung für die „Goldene Schärpe“ wird an diesem Tag stattfinden.

Am Sonntag gibt es dann Dressuren und Springprüfungen zu sehen. Somit wird sich alles auf und rings um den Parcours abspielen.

Für das leibliche Wohl sorgt wie immer der Verkaufswagen vom Reiterhof Schmidt.

Gleich am nächsten Wochenende folgt die schon traditionelle Weinstraßenrundfahrt des RFV Diera, am Sonnabend, dem 4. Mai. Hier-

zu werden wieder die verschiedensten Gespanne vom Pony bis zum Kaltblüter erwartet.

Los geht es 9 Uhr auf dem Reitplatz, wo die Gespanne auch zur Mittagsrast und 16 Uhr zur Zieleinfahrt mit anschließender Siegerehrung erwartet werden.

Am Sonntag startet dann auf dem Reitplatz das Breitensportturnier, bei dem sich Reiter und Fahrer in verschiedenen Wettkämpfen, wie Dressur, Hindernis- und Geschicklichkeitsfahren oder dem Springen messen werden.

Tief bewegt erhielten wir die Nachricht, dass unser Kamerad Hauptlöschmeister

Reinhard Schicke

*18.4.1935 + 20.3.2013

nach schwerer Krankheit verstorben ist.

In den über 50 Jahren seiner treuen Mitgliedschaft in der freiwilligen Feuerwehr war er stets ein begeisterter Feuerwehrmann, Kamerad und treuer Freund.

Wir werden Kamerad Rainhard Schicke in ehrentvoller Erinnerung behalten.

**Bürgermeisterin der
Gemeinde Diera-Zehren**

**Freiwillige Feuerwehr
Zehren**

Bauparzellen im Bebauungsgebiet Nieschütz I

Angeboten werden durch die Gemeinde Diera-Zehren provisionsfrei baureife Grundstücke in landschaftlich reizvoller Lage am Elbebogen im Ortsteil Nieschütz. Das Bebauungsgebiet liegt direkt an der Sächsischen Weinstraße mit Blick auf den Golkwald, direkt am Elberadweg sowie an der Staatsstraße S 88 (Riesa–Meißen) und ist elbehochwassersicher.

Es werden angeboten:

- Bauparzellen zur Wohnbebauung ab einer Größe von 416 m²
- eine Bauparzelle zur Bebauung mit „stillem Gewerbe und Einliegerwohnung/en“ mit einer Größe von 1.898 m².

Auskunft erteilt:

das Bauamt der Gemeindeverwaltung Diera-Zehren,
Telefon: 035267/55650 und -52
Infos auch unter: www.diera-zehren.de

Tübinger Ärzteorchester präsentiert Musik von Albert Dietrich im Theater Meißen

Am 28. April findet im Theater Meißen ein großartiges philharmonisches Konzert mit dem schönen Titel „Hommage auf das Musikland Sachsen“ statt. Es musiziert das Tübinger Ärzteorchester unter der Leitung von Dr. Norbert Kirchmann. Der Klangkörper hat sich in Deutschland mit der Präsentation musikalischer Raritäten einen Namen gemacht. Neben Werken von Robert Schumann (Zwickau) und Robert Volkmann (Lommatsch) erklingt Musik von Albert Dietrich – ein im Forsthaus Golk (jetzt Gemeinde Diera-Zehren) geborenes „Wunderkind“. 1829 erblickte er das Licht der Welt. Schon während seiner Schulzeit an der Kreuzschule Dresden begann er zu komponieren. Sein weiterer künstlerischer Weg führte ihn über Leipzig und Düsseldorf direkt in die Nähe von Robert und Clara Schumann. In den letzten Jahren seines erfüllten Lebens wurde er Mitglied der königlichen Akademie der Künste in Berlin. Eine seiner erfolgreichsten Kompositionen, das Violinkonzert d-Moll op. 30, erklingt am 28. April 2013 mit dem Tübinger Ärzteorchester im Theater Meißen. Zu diesem exklusiven Konzert laden wir die Bürgerschaft, vor allem die Musikliebhaber aus Diera-Zehren, ganz herzlich ein. Als besonderen Bonus gewähren wir diesen Theaterbesuchern einen Rabatt von 2,00 € pro Eintrittskarte. Eintrittskarten Vorverkaufskasse: Dienstag, Donnerstag und Freitag jeweils 10 – 18 Uhr oder telefonische Reservierung unter 03521/415511.

Das Tübinger Ärzteorchester präsentiert in diesem Frühling eine Hommage an das Musikland Sachsen. Unter den drei interpretierten Komponisten findet sich der in Golk (bei Meißen) ge-

borene Musiker Albert Dietrich ein, der später zum engsten Freundeskreis um Clara Schumann, Joseph Joachim und Johannes Brahms gehörte. Schon während seiner Schulzeit begann er zu komponieren. Bei der Entlassungsfeier seines Abiturjahrgangs an der Kreuzschule in Dresden wurde erstmals eine Motette von ihm aufgeführt. Nach dem Musikstudium in Leipzig ging der junge Dietrich nach Düsseldorf, um in der Nähe der Familie Schumann zu leben und bei Robert Kompositions-, bei Klara Klavierunterricht zu nehmen. Schumann, Brahms und Dietrich komponierten 1853 zusammen für ihren Freund Joachim eine Violinsonate mit dem Titel „Frei, aber einsam“ (das Lebensmotto des jungen Joseph Joachim). 1861 erhielt er eine ehrenvolle Berufung zum Hofkapellmeister in Oldenburg. In dieser Position machte er sich fast 30 Jahre als Dirigent, Komponist und Pianist um das Konzertleben der kleinen Residenzstadt sehr verdient. Dietrich war zu Lebzeiten ein anerkannter und häufig aufgeführter Komponist und gefragter Dirigent. Jedoch geriet ohne ersichtlichen Grund Dietrichs Werk weitgehend in Vergessenheit. 2008 erschienen erstmals seine drei wohl wichtigsten Werke auf CD.

Das Tübinger Ärzteorchester wird das Violinkonzert d-Moll von Albert Dietrich am 28. April, 19.30 Uhr im Theater Meißen zu Gehör bringen. Des Weiteren werden Werke des gebürtigen Zickauers Robert Schumann und des Lommatscher Komponisten Robert Volkmann erklingen.

Sonntag, 28. April, 19.30 Uhr, Theater Meißen Kartenreservierung: Di., Do., Fr., 10 – 18 Uhr Telefon: 03521 – 41 550

Öffentliche Ankündigung eines Grenztermins

durch **Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur Dipl.-Ing. Katja Kießling**
Hermann – Zschoche – Straße 6, 01558 Großenhain
Tel.: 03522/506060, Fax: 03522/506061
E-mail: info@vermessung-kiessling.de

In der Gemeinde Diera-Zehren wurden an den Grenzen der Flurstücke,

Gemeinde Diera-Zehren – Gemarkung Golk: 80, 81
Gemeinde Diera-Zehren – Gemarkung Nieschütz: 241/1, 241/2, 242, 242/1, 371, 375, 376

Gemeinde Diera-Zehren – Gemarkung Göhrisch: 39
Gemeinde Diera-Zehren – Gemarkung Löbsal: 14/5, 35, 36, 42, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115,

im Zusammenhang mit einer Grenzwiederherstellung, Arbeiten auf Grund des Gesetzes über das amtliche Vermessungswesen und das Liegenschaftskataster im Freistaat Sachsen (Sächsisches Vermessungs- und Katastergesetz – SächsVermKatG) 29. Januar 2008, rechtsbereinigt mit Stand vom 05. Juni 2010, durchgeführt. Die Grenzbestimmung ist ein Verwaltungsverfahren im Sinne des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVfG). Eigentümer, Erbbauberechtigte und Besitzer der aufgeführten Flurstücke sind Beteiligte des Verwaltungsverfahrens. Der Grenztermin ist die im § 28 des Verwaltungsverfahrensgesetzes (VwVfG) vorgesehene Anhörung Beteiligter zu den entscheidungserheblichen Tatsachen. Dabei wird den Beteiligten der ermittelte Grenzverlauf an Ort und Stelle erläutert und vorgewiesen. Im Anschluss erhalten die Beteiligten im Rahmen des § 16 Abs. 3 des Sächsischen Vermessungs- und Katastergesetzes (SächsVermKatG) Gelegenheit, sich zum Grenzverlauf zu äußern.

Anlass der Grenzbestimmung ist eine beantragte Katastervermessung entlang eines Teilstückes der Umranggrenze des „Verfahrens der Ländlichen Neuordnung Diera“ (VKZ 270101). Bei dieser Katastervermessung sollen Flurstücksgrenzen dem Liegenschaftskataster entsprechend in die Örtlichkeit übertragen werden.

Der Grenztermin findet am Dienstag, den 07.05.2013 ab 9.00 Uhr entsprechend dem zeitlichen Ablauf statt.

Zeitlicher Ablauf:

9.00 bis 9.40 Uhr: Treffpunkt „An der Weinstraße 50“ (Gasthof zum Ross)
für die Flurstücke: Göhrisch: 39; Nieschütz: 241/1, 241/2, 242, 242/1, 371, 375, 376; Golk: 80, 81

9.40 bis 10.40 Uhr: Treffpunkt „Zur schönen Aussicht 5“
für die Flurstücke: Löbsal: 14/5, 35, 36, 42, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 115

10.40 bis 11.40 Uhr: Treffpunkt „jeweils am eigenen Flurstück“
für die Flurstücke: Löbsal: 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114,

Bitte beachten Sie, dass es zu geringfügigen Wartezeiten durch den weiträumigen Vermessungsumfang kommen kann. Danke für Ihr Verständnis.

Ich bitte die Beteiligten zum Grenztermin ihren Personalausweis mitzubringen. Jeder Beteiligte kann sich auch durch einen Bevollmächtigten vertreten lassen. Dieser muss seinen Personalausweis und eine vom Beteiligten unterschriebene schriftliche Vollmacht vorlegen.

Ich weise die Beteiligten vorsorglich darauf hin, dass auch ohne ihre Anwesenheit oder die Anwesenheit eines von ihnen beauftragten Bevollmächtigten ihre Flurstücksgrenzen bestimmt werden können.

Dipl.-Ing. Katja Kießling
Öffentlich bestellter Vermessungsingenieur



Programm zur Gewerbemesse in Staucha am 20./21. April 2013

Sonnabend, 20. April – 9.00 bis 18.00 Uhr

9.00 – 9.30 Uhr

Einmarsch der Roßweiner Spielleute e.V.

9.30 bis 10.00 Uhr

Spielmannszug spielt auf Thomas-Müntzer-Platz

10.00 Uhr

Offizielle Eröffnung durch den Bürgermeister Herrn Peter Geißler

10.30 bis 11.00 Uhr

Roßweiner Spielleute

10.00 bis 17.00 Uhr

Heimatstube geöffnet

13.00 bis 13.45 Uhr

Rondo Piccolo

14.00 bis 15.00 Uhr

Tierarzt Dr. Büchner vom MDR Fragestunde (15.00-16.00 Uhr Gesundheitsfachvortrag Mikrozirkulation in der Markthalle Stand M11)

15.10-15.15 Uhr

Cheerleaderverein Riesa

15.15 – 15.45 Uhr

Schautfrisieren, Friseur Thielemann, danach Cheerleaderverein Riesa

16.00 – 16.45 Uhr

Modenschau mit „Bocks Kleiderlounge“ und „Prima Mode“ Lommatzsch

17.00 – 17.30 Uhr

Dr. Jürgen Clauß „Wie entstand das Lecker-mälchen?“ (mit Verkostung)

13.00 bis 17.00 Uhr

Kirchturmbesteigung der Stauchaer Kirche möglich

Ganztägig:

Ponyreiten, Hüpfburg, Zauberer bis 16.00 Uhr, Spiel und Spaß mit der Freizeitinsel, Bastelstraße, Karussell

Sonntag, 21. April – 10.00-18.00 Uhr

10.30-12.30 Uhr

Frühschoppen mit den Jahnataler Blasmusikanten

10.00-17.00 Uhr

Heimatstube geöffnet

12.45 – 13.30 Uhr

Gartenexpertin Helma Bartholomay mit „bunter Gartenfragestunde“

ca. 13.30 – 14.15 Uhr

Modenschau mit „Bocks Kleiderlounge“ und „Prima Mode“ Lommatzsch

ca. 14.30 – ca. 14.50 Uhr

Auftritt Tanzgruppe PSV Riesa „Little Diamonds“

ca. 15.00 – 15.15 Uhr

Tombola mit Herrn Geißler

ca. 15.30 – 16.00 Uhr

Arnold Böswetter (30 schöne Böswetterminuten)

16.00 – 16.45 Uhr

Stargast Andreas Martin

Sonntag: Eintritt 2 €, Kinder frei

13.00 – 17.00 Uhr

Kirchturmbesteigung der Stauchaer Kirche möglich

Spiel und Spaß für Kinder, Karussell

Änderungen vorbehalten

Familienradtour auf „Obstblütenweg und Meißner Acht“



Am 21. April 2013 führt der Verein Lommatzsch Pflege erLEBEN e.V., unterstützt vom Förderverein für Heimat und Kultur in der Lommatzsch Pflege e.V., eine geführte Familienradtour durch.

Auf ca. 20 km Rundtour mit erstaunlichen Ausichten über die weite Hügellandschaft der Lommatzsch Pflege kommen passionierte Radfahrer, wir Freizeitfahrer und Familien mit

Kindern auf ihre Kosten. Für Abwechslung sorgen Abstecher in den Tierpark Hebele oder die Vorstellung von Förderprojekten der Lommatzsch Pflege.

Am Nachmittag werden offiziell die Radwegeabschnitte der Meißner Acht auf dem Gemeindegebiet von Diera-Zehren und Lommatzsch eröffnet.

Für die Verpflegung am Mittag sorgt die Elbklausen Niederlommatzsch. Die Teilnahme an der Radtour ist kostenlos, nur die Kosten für Mittagsverpflegung und Eintritte sind selbst zu tragen.

**Treffpunkt: Sonntag, 21. April 2013, 10 Uhr
Marktplatz Lommatzsch**

Zielpunkt: je nach Fahrttempo am Nachmittag auf dem Markt Lommatzsch

Über Voranmeldungen würden wir uns freuen, aber auch kurzentschlossene Radler sind herzlich willkommen. Fragen zur Veranstaltung und Ihre Anmeldungen richten Sie bitte an:
Herrn Frank Beger, Tel.: 0171 - 3 80 88 32
Frank.beger@t-online.de
Frau Dr. Anita Maaß, Tel.: 035241 - 5 40 11
buergemeister@lommatzsch.de

Anzeigen

Niedermuschütz

rustikale 2-Raum-Wohnung, 34 m², kleine Küche, Dusche/Toilette, Pkw-Stellplatz, 180,- € KM+NK.
Zu erfragen unter Telefon: 0151/61237866

Zehren 4-Raum-Wohnung zu vermieten

84 m², Küche, Bad, Gartensitzecke mit Elbtalblick.
KM 350,- € + NK
Telefon: 01 51-61 23 78 66

ABAKUS – DAS BÜRO

Anja Hennig
geprüfte Bilanzbuchhalterin
Dorf Seilitz Nummer 9
01665 Diera-Zehren
Telefon: 035247 / 56815
Fax: 035247 / 18402
E-Mail: mail@abakus-dasbuero.de



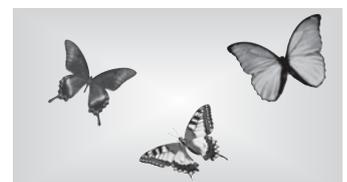
Mit abakus können Sie rechnen!

Suchen Immobilien!

Kienzie IMMOBILIEN

- An- und Verkauf
- Vermittlung
- Vermietung
- kostenlose Beratung

☎ 035243-47 48 49
www.immoger.de
Mit Kompetenz & Leidenschaft!



www.abakus-dasbuero.de

Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH

Meißen	Nossener Straße 38	03521-452077
Krematorium	Durchwahl	03521-453139
Nossen	Bahnhofstraße 15	035242-71006
Weinböhl	Hauptstraße 15	035243-32963
Großenhain	Neumarkt 15	03522-509101
Radebeul	Meißner Straße 134	0351-8951917
Riesa	Stendaler Straße 20	03525-737330

www.krematorium-meissen.de
... die Bestattungsgemeinschaft



Lommatzcher Bestattungshaus

Erika Quietzsch u. Heiko Böhm GbR

**Kornstraße 63 (Gärtnerei Hennig)
01623 Lommatzsch**

Tag & Nacht Tel. 03 52 41 / 8 86 52
Sie erreichen uns Mo-Fr 8.00 - 17.00 Uhr
oder nach Vereinbarung.
Auf Wunsch jederzeit Hausberatung.




Danke

für einen stillen Händedruck,
für tröstende Worte,
gesprochen oder geschrieben,
für alle Zeichen der Zuneigung und Liebe,
für all die Blumen und Kränze,

Erich Kasper

Deine Kinder
Volkmar, Uwe, Harald und Ina

Ein besonderer Dank gilt dem Bestattungshaus E. Quietzsch & H. Böhm und dem Redner Herrn Bretschneider.



Danksagung

Wir bedanken uns für die aufrichtige Anteilnahme
beim Abschied von

Ingeborg Teschner

Ehefestigkeit 24.3.1956 – 8.1.2013

Die Zeit wird den Schmerz lindern,
doch die Erinnerung an Dich
bleibt in unseren Herzen.

In stiller Trauer

Dein Helmut
Deine Schwester Anita
Roland und Antje
sowie die Nachbarn

Die Trauerfeier und Urnenbeisetzung finden
im engsten Familienkreis statt.

Kleinzadel, April 2013



Pumpen-Service Dathe GmbH

Niederauer Straße 15 · 01662 Meißen
Tel. 03521/737918 · E-Mail: dathe@meissen.net
www.pumpenservice-dathe.de

Tag der offenen Tür am 13. + 14. April 2013

Expertenrat und Sonderangebote zu den Themen
Schwimmbad und Gartenteich

Für Ihr leibliches Wohl ist gesorgt!



Alle Fächer
Alle Klassen
LRS-Training

Nachhilfe
in Mini-Gruppen oder im Einzelunterricht!

Direkt in Diera-Zehren!
Rufen Sie uns an! - Tel. 0800 00 6 22 44 geb.frei
... oder auch im Internet unter www.minilernkreis.de/nordsachsen

Minilernkreis
Nachhilfe seit 1974



Sie wollen rundum abgesichert sein?

Richtig vorsorgen ist gar nicht so schwer. Vorausgesetzt, Sie nehmen sich die Zeit und werden gut beraten. Lassen Sie uns Ihre Fragen doch ausführlich und in aller Ruhe besprechen.

Ronny Geidelt
Allianz Agentur
Großenhainer Straße 57, 01662 Meißen
service@geidelt-allianz.de
www.geidelt-allianz.de
Tel. 0 35 21.73 25 73
Fax 0 35 21.72 81 70

Die Beratungsqualität in unserer Agentur wurde für Versicherungs- und Vorsorgeberatung von Privat- und Firmenkunden vom TÜV Rheinland zertifiziert (Zertifikatsnummer 01 378 100059/0018)

Allianz 

Sicher durchs Leben gehen!
Sind Sie schon öfter gestolpert oder gestürzt?

Die meisten Stürze im Alter haben gleich mehrere Ursachen, die zusammenwirken. Oft spielen die Unsicherheit beim Gehen aufgrund von Gleichgewichtsstörungen oder allgemeiner Muskelschwäche und die Verlangsamung von Stütz- und Abwehrreaktionen eine wesentliche Rolle.

Durch Sturzprävention kann das Sturzrisiko verringert werden, also machen Sie mit beim Sturzprophylaxe-Training.

Ziele sind die Verbesserung von:

- Gleichgewichtsfähigkeit, Reaktionsfähigkeit
- Kraftaufbau, speziell der Bein- und Fußmuskulatur
- Steigerung der Beweglichkeit
- Orientierungsfähigkeit im Raum

Ein neuer Kurs beginnt am 16.04.2013 um 9.00 Uhr
in der Praxis für Physiotherapie Katrin Schubert
Lindenstraße 29 · 01561 Priestewitz · OT Zottewitz
Telefon 035267/50104

Ihre Investition in die Gesundheit: 70,00 EUR (10 Std. je 45 Minuten)
Mindestteilnahmezahl: 5 Personen (ansonsten findet der Kurs nicht statt)





200,- €¹ Rabatt pro Kind
Nur bis zum 04.05.2013

Bietet Familien viel für wenig Geld: der neue Caddy JAKO-O.

Als Familie können Sie gar nicht genug sparen. Deshalb gibt es den neuen Caddy JAKO-O² zum besonders günstigen Preis – plus einem Rabatt von 200,- € pro Kind¹. Seine Ausstattung: ein attraktiver Innenraum, jede Menge Platz für Groß und Klein und vieles mehr. Erleben Sie den neuen Caddy JAKO-O: bei einer Probefahrt.

Unser Hauspreis für Sie: 12.990,- €³

Für den Caddy JAKO-O, 1,2-l-TSI-Motor mit 63 kW zzgl. etwaiger Zulassungskosten

¹Für maximal drei im Haushalt lebende Kinder bis zum vollendeten 18. Lebensjahr. Dieses Angebot gilt nur beim Kauf eines Caddy JAKO-O bis zum 04.05.2013. ²Caddy JAKO-O und Caddy Maxi JAKO-O, Kraftstoffverbrauch in l/100 km (m³/100 km bei Erdgas) für Benzin und Diesel: kombiniert von 8,2 bis 5,1. Für Autogas (BiFuel): kombiniert von 10,5 bis 10,4. Für Erdgas (Eco-Fuel): kombiniert von 8,8 bis 8,7. CO₂-Emissionen in g/km für Benzin und Diesel: kombiniert von 191 bis 134. Für Autogas (BiFuel): kombiniert von 171 bis 169. Für Erdgas (EcoFuel): kombiniert von 157 bis 156. ³Kraftstoffverbrauch in l/100 km Caddy JAKO-O, 1,2-l-TSI-Motor mit 63 kW: innerorts 8,1, außerorts 6,0, kombiniert 6,8. CO₂-Emissionen in g/km für: kombiniert 158, bis zum 04.05.2013. Der Produktname Caddy® ist eine eingetragene Marke von Caddie S. A. und wird von Volkswagen Nutzfahrzeuge mit freundlicher Genehmigung von Caddie S. A. benutzt. Abbildung zeigt Sonderausstattung gegen Mehrpreis.



Das Auto.

Ihr Volkswagen Partner
Autohaus Lassotta GmbH

Berghausstraße 2 a, 01662 Meißen
Telefon 03521/75060
Telefax 03521/738375

Dipl.-Ing. (FH) Rico Pampel Steuerberater



Wir unterstützen Sie bei der Erstellung Ihrer

- Jahresabschlüsse mit Steuererklärungen für Gewerbe und Freiberufler, für Landwirte (landwirtschaftliche Buchstelle)
- laufenden Buchführung mit USt-Voranmeldung
- Lohnabrechnung DATEV (auch Baulohn)
- Einkommenssteuererklärung
- Erbschafts- oder Schenkungssteuererklärung
- Unternehmensgründung oder -übertragung

Kanzlei: Meißen | Neugasse 42 | Tel. 0 35 21/40 73 66
(Kundenparkplatz über Görnische Gasse)

www.steuerberater-rico-pampel.de

THEATER MEISSEN

- Fr., 19.04. Philharmonisches Konzert „Orte der Sehnsucht“**
19.30 Uhr Elbland Philharmonie Sachsen,
Solist: Ricardo Gallen (Gitarre)
- So., 28.04. „Hommage auf das Musikland Sachsen“**
19.30 Uhr Philharmonisches Konzert,
Tübinger Ärztorchester – **exklusiv für die Region**
- Mi., 08.05. BAAL – Drama von Bertolt Brecht**
19.30 Uhr Landesbühnen Sachsen
- Sa., 25.05. Wein-Krimi-Dinner**
19.00 Uhr Tödliche Auslese mit 3-Gänge-Menü

Theater Meißen gGmbH · Telefon (0 35 21) 41 55-0 · Fax 41 55-50
kartenservice@theater-meissen.de · www.theater-meissen.de

Anlässlich meiner

Konfirmation



möchte ich mich bei allen Verwandten und Bekannten für die Glückwünsche und Geschenke auch im Namen meiner Eltern bedanken.

Fabian-Peter Liebing

Für die vielen Glückwünsche, Geschenke, Geldzuwendungen und wunderschönen Blumen zu unserer

Diamantenen Hochzeit

möchten wir uns bei unseren Kindern, Enkeln, Verwandten und Bekannten ganz herzlich bedanken.

Ein Dankeschön geht an das Team der Gaststätte „Zum Roß“ in Diesbar für die gute Bewirtung sowie die schöne festlich geschmückte Tafel. Auch Bürgermeisterin Carola Balk sowie Andrea Dämmig mit den Kindern aus dem Kindergarten, die uns persönlich Glückwünsche überbrachten, möchten wir recht herzlich Dank sagen.

*Gertraude & Horst
Kleinwächter*

Nieschütz, am 22.2.2013